

Số: 84.../TTTr-STNMT

Điện Biên, ngày 20 tháng 4 năm 2018

TỜ TRÌNH

Về việc cho phép gia hạn sử dụng đất thuê của Công ty cổ phần dược vật tư y tế tỉnh Điện Biên tại địa bàn các phường: Tân Thanh, Mường Thanh, thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên

Kính gửi: Ủy ban nhân dân tỉnh Điện Biên.

Sở Tài nguyên và Môi trường nhận được Hồ sơ xin đề nghị cho phép gia hạn sử dụng đất của Công ty cổ phần dược vật tư y tế tỉnh Điện Biên tại địa bàn các phường: Tân Thanh, Mường Thanh, thành phố Điện Biên Phủ.

Căn cứ Luật Đất đai ngày 29 tháng 11 năm 2013;

Căn cứ Nghị định số 43/2014/NĐ-CP ngày 15/5/2014 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Đất đai;

Căn cứ Thông tư số 30/2014/TT-BTNMT ngày 02/6/2014 của Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định về hồ sơ giao đất, cho thuê đất, chuyển mục đích sử dụng đất, thu hồi đất;

Căn cứ Quy hoạch sử dụng đất đến năm 2020, Kế hoạch sử dụng đất kỳ đầu (2011-2015) của thành phố Điện Biên Phủ được UBND tỉnh Điện Biên phê duyệt tại Quyết định số 208/QĐ-UBND ngày 01 tháng 4 năm 2014;

Sau khi xem xét hồ sơ đề nghị gia hạn thuê đất của Công ty cổ phần Dược vật tư y tế tỉnh Điện Biên, Sở Tài nguyên và Môi trường thẩm định như sau:

I. Hồ sơ đề nghị gia hạn thuê đất gồm có:

1. Đơn xin gia hạn thuê đất ngày 03/01/2018 của Công ty cổ phần dược vật tư y tế tỉnh Điện Biên;

2. Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số T00513/QSDĐ ngày 19 tháng 6 năm 2009 và số T00391/QSDĐ ngày 17 tháng 2 năm 2009 do Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường thừa ủy quyền Chủ tịch UBND tỉnh Điện Biên cấp;

3. Mảnh trích đo, chỉnh lý bản đồ địa chính số 327-2017; Trích lục bản đồ địa chính thửa đất số 6, tờ bản đồ 20 (Bản đồ năm 2010), Khu đất Công ty cổ phần dược vật tư y tế tỉnh Điện Biên do Văn phòng đăng ký đất đai thuộc Sở Tài nguyên và Môi trường thực hiện ngày 26 tháng 12 năm 2017 và ngày 27 tháng 12 năm 2017.

4. Xác nhận của Cục thuế tỉnh Điện Biên về nghĩa vụ tài chính (*Giấy nộp tiền vào ngân sách nhà nước*).

II. Kết quả thẩm định

Công ty cổ phần Dược vật tư y tế tỉnh Điện Biên đã được UBND tỉnh Lai Châu (nay là tỉnh Điện Biên) cho phép thuê đất với diện tích là 1.213,0m² đất

(Một nghìn hai trăm mười ba mét vuông); để sử dụng vào mục đích xây dựng trụ sở và cửa hàng kinh doanh dược phẩm; cụ thể như sau:

1. Đối với khu đất xây dựng trụ sở làm việc và cửa hàng kinh doanh dược phẩm tại phường Tân Thanh, thành phố Điện Biên Phủ

a) Nguồn gốc: Khu đất đang sử dụng của Công ty cổ phần Dược vật tư y tế tỉnh Điện Biên được UBND tỉnh Lai Châu (cũ) nay là tỉnh Điện Biên cho thuê đất tại Quyết định số 627/QĐ-UB-ĐC ngày 12/9/1998; Đến ngày 19/06/2009 đã được Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường thừa ủy quyền chủ tịch UBND tỉnh cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số CT00513; trong đó:

- Diện tích đất cấp: 1.113,0m² (Một nghìn một trăm mười ba mét vuông).
- Mục đích sử dụng: Đất cơ sở sản xuất kinh doanh (xây dựng trụ sở và cửa hàng kinh doanh dược phẩm).
- Thời hạn sử dụng đất: đến ngày 31/12/2018.
- Nguồn gốc sử dụng đất: Nhà nước cho thuê đất trả tiền hàng năm.

b) Hiện trạng sử dụng đất:

- Công ty cổ phần Dược vật tư y tế tỉnh Điện Biên đang sử dụng đất ổn định, không tranh chấp. Đến nay, Công ty cổ phần dược vật tư y tế tỉnh Điện Biên đang quản lý, sử dụng tổng diện tích là 1.210,5m² tăng so với Quyết định số 627/QĐ-UB-ĐC ngày 12/9/1998 và Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số CT00513 cấp ngày 19/06/2009 với diện tích 97,5m² (diện tích đất tăng là do đo đạc lại).

Diện tích, vị trí ranh giới khu đất được xác định tại Mảnh trích đo, chỉnh lý bản đồ địa chính số 327-2017 do Văn phòng đăng ký đất đai thuộc Sở Tài nguyên và Môi trường thực hiện ngày 26 tháng 12 năm 2017.

- Tài sản trên đất gồm: 01 nhà xây 2 tầng đang làm việc và bán thuốc; 01 nhà xây 01 tầng; trong đó có 02 gian làm kho chứa vật liệu đang phục vụ công trình đang xây dựng, 05 gian (có 5 hợp đồng hợp tác kinh doanh BCC: ki ốt bán hàng và 01 nhà đang xây dựng (03 tầng).

(Có biên bản kiểm tra hiện trạng và tình hình quản lý sử dụng đất của Công ty cổ phần dược vật tư y tế tỉnh Điện Biên tại địa bàn phường Tân Thanh, phường Mường Thanh ngày 30/01/2018 kèm theo)

c) Một số giấy tờ có liên quan:

- Ngày 15/7/2016 UBND thành phố Điện Biên Phủ phê duyệt quy hoạch tổng mặt bằng khu đất xây dựng Trung tâm thương mại và Dược phẩm Điện Biên tại Quyết định số 955/QĐ-UBND;

- Ngày 07/7/2017 Sở Xây dựng tỉnh Điện Biên cấp Giấy phép xây dựng cho Công ty cổ phần dược vật tư y tế tỉnh Điện Biên tại Giấy phép số 716/GPXD được phép xây dựng công trình: Trung tâm thương mại và Dược phẩm Điện Biên.

d) Nghĩa vụ tài chính: Công ty cổ phần dược vật tư y tế tỉnh Điện Biên đang sử dụng đất tại địa bàn phường Tân Thanh, thành phố Điện Biên Phủ đã

thực hiện đầy đủ nghĩa vụ tài chính đối với diện tích được thuê tại Quyết định số 627/QĐ-UB-ĐC ngày 12/9/1998; (Có chứng từ giao dịch kèm theo).

e) Về cam kết của Công ty: Sau khi đoàn kiểm tra có ý kiến đối với việc sử dụng đất thì đến ngày 14/3/2018 Công ty đã có Văn bản số 29/CTD về cam kết việc sử dụng đất: sử dụng đất đúng mục đích được thuê, vị trí, ranh giới và các quy định của pháp luật đất đai hiện hành (Có văn bản cam kết kèm theo).

2. Khu đất xây dựng cửa hàng kinh doanh được phẩm tại phường Mường Thanh, thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên.

a) Nguồn gốc sử dụng đất: Khu đất đang sử dụng của Công ty cổ phần dược vật tư y tế tỉnh Điện Biên được UBND tỉnh Lai Châu nay là tỉnh Điện Biên cho thuê đất tại Quyết định số 626/QĐ-UB-ĐC ngày 12/9/1998; Đến ngày 17/02/2009 đã được Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường thừa ủy quyền chủ tịch UBND tỉnh cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số CT00391; cụ thể như sau:

- Diện tích đất cấp: 100m² (Một trăm mét vuông);

- Mục đích sử dụng: Đất cơ sở sản xuất kinh doanh (xây dựng quầy bán hàng dược phẩm và vật tư y tế.

- Thời hạn sử dụng đất: đến ngày 30/9/2018.

- Nguồn gốc sử dụng đất: Nhà nước cho thuê đất trả tiền hàng năm.

b) Hiện trạng sử dụng đất:

- Công ty cổ phần dược vật tư y tế tỉnh Điện Biên đang sử dụng đất ổn định, không tranh chấp;

- Vị trí, ranh giới xác định theo Trích lục bản đồ địa chính tại thửa đất số 6 tờ bản đồ 20 (Bản đồ năm 2010), Khu đất Công ty cổ phần dược vật tư y tế tỉnh Điện Biên do Văn phòng đăng ký đất đai thuộc Sở Tài nguyên và Môi trường thực hiện ngày 27 tháng 12 năm 2017.

- Tài sản trên đất: 01 nhà xây 02 tầng, 01 tum (gồm: quầy bán thuốc và phòng nghỉ của nhân viên).

(Có biên bản kiểm tra hiện trạng và tình hình quản lý sử dụng đất của Công ty cổ phần dược vật tư y tế tỉnh Điện Biên tại địa bàn phường Tân Thanh, phường Mường Thanh ngày 30/01/2018 kèm theo)

c) Nghĩa vụ tài chính: Công ty cổ phần dược vật tư y tế tỉnh Điện Biên đang sử dụng đất tại địa bàn phường Mường Thanh, thành phố Điện Biên Phủ đã thực hiện đầy đủ nghĩa vụ tài chính đối với diện tích được giao tại Quyết định số 626/QĐ-UB-ĐC ngày 12/9/1998; (Có chứng từ giao dịch kèm theo).

3. Đến nay, Công ty cổ phần dược vật tư y tế tỉnh Điện Biên tiếp tục có nhu cầu sử dụng đất đối với diện tích đất đã được thuê đất. Việc tiếp tục sử dụng đất của Công ty cổ phần dược vật tư y tế tỉnh Điện Biên là phù hợp với Quy hoạch sử dụng đất đến năm 2020, kế hoạch sử dụng đất 5 năm kỳ đầu (2011-2015) thành phố Điện Biên Phủ được UBND tỉnh Điện Biên phê duyệt tại Quyết định số 208/QĐ-UBND ngày 01 tháng 4 năm 2014.

III. Căn cứ vào nhu cầu sử dụng đất thực tế của Công ty cổ phần Dược vật tư y tế tỉnh Điện Biên; để quản lý, sử dụng đất đúng theo quy định của pháp luật đất đai hiện hành; căn cứ Điều 74 Nghị định số 43/2014/NĐ-CP ngày 15 tháng 5 năm 2014 của Chính Phủ quy định chi tiết thi hành một số điều Luật Đất đai, Sở Tài nguyên và Môi trường đề nghị UBND tỉnh Điện Biên xem xét và Quyết định phê duyệt nội dung sau:

1. Cho phép Công ty cổ phần Dược vật tư y tế tỉnh Điện Biên được gia hạn quyền sử dụng đất thuê với diện tích 1.310,5 m² đất (*Một nghìn ba trăm mười phẩy năm mét vuông*); trong đó:

a) Cho phép Công ty cổ phần dược vật tư y tế tỉnh Điện Biên được gia hạn quyền sử dụng đất thuê với diện tích 1.210,5 m² đất (*Một nghìn hai trăm mười phẩy năm mét vuông*) tại địa bàn phường Tân Thanh, thành phố Điện Biên Phủ để sử dụng vào mục đích: Xây dựng trụ sở và cửa hàng kinh doanh dược phẩm.

Thời hạn sử dụng đất: 50 năm, kể từ tháng 5 năm 2018 đến tháng 5 năm 2068.

Vị trí, ranh giới xác định tại Mảnh trích đo, chỉnh lý bản đồ địa chính số 327-2017 Khu đất Công ty cổ phần dược vật tư y tế tỉnh Điện Biên do Văn phòng đăng ký đất đai thuộc Sở Tài nguyên và Môi trường thực hiện ngày 26 tháng 12 năm 2017.

Hình thức thuê đất: Nhà nước cho thuê đất trả tiền thuê đất hàng năm.

Giá tiền thuê đất phải nộp: Theo quy định hiện hành.

b) Cho phép Công ty cổ phần dược vật tư y tế tỉnh Điện Biên được gia hạn quyền sử dụng đất thuê với diện tích 100 m² đất (*Một trăm mét vuông*) tại địa bàn phường Mường Thanh, thành phố Điện Biên Phủ để sử dụng vào mục đích: cửa hàng kinh doanh dược phẩm.

Thời hạn sử dụng đất: 50 năm, kể từ tháng 5 năm 2018 đến tháng 5 năm 2068.

Vị trí, ranh giới xác định theo Trích lục bản đồ địa chính tại thửa đất số 6 tờ bản đồ 20 (Bản đồ năm 2010), Khu đất Công ty cổ phần dược vật tư y tế tỉnh Điện Biên do Văn phòng đăng ký đất đai thuộc Sở Tài nguyên và Môi trường thực hiện ngày 27 tháng 12 năm 2017.

Hình thức thuê đất: Nhà nước cho thuê đất trả tiền thuê đất hàng năm.

Giá tiền thuê đất phải nộp: Theo quy định hiện hành.

2. Công ty cổ phần Dược vật tư y tế tỉnh Điện Biên có trách nhiệm:

- Sử dụng đất đúng vị trí, ranh giới, diện tích, mục đích và các quy định khác theo quy định tại Mục 1, Phần III, Tờ trình này;

- Nộp phí, lệ phí và nghĩa vụ tài chính theo quy định của pháp luật;

- Ký hợp đồng thuê đất với Sở Tài nguyên và Môi trường theo quy định hiện hành.

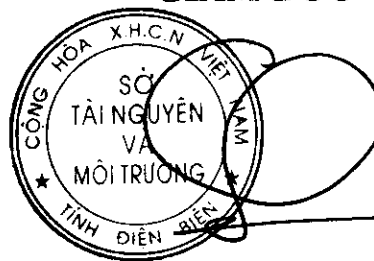
- Thực hiện thủ tục đăng ký cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất đối với diện tích đất được thuê theo quy định của pháp luật đất đai.

Sở Tài nguyên và Môi trường kính trình Ủy ban nhân dân tỉnh Điện Biên
xem xét phê duyệt./.

Nơi nhận:

- Như kính gửi;
- Cty CP dược vật tư y tế;
- Lãnh đạo Sở;
- Chi cục Quản lý đất đai;
- Lưu: VP.

GIÁM ĐỐC



Bùi Châu Tuấn

**ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH ĐIỆN BIÊN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: /QĐ-UBND

Điện Biên, ngày tháng năm 2018

QUYẾT ĐỊNH

Về việc cho phép gia hạn sử dụng đất thuê của Công ty cổ phần dược vật tư y tế tỉnh Điện Biên tại địa bàn các phường: Tân Thanh, Mường Thanh, thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên

ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH ĐIỆN BIÊN

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015;

Căn cứ Luật Đất đai ngày 29 tháng 11 năm 2013;

Căn cứ Nghị định số 43/2014/NĐ-CP ngày 15 tháng 5 năm 2014 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Đất đai;

Căn cứ Quy hoạch sử dụng đất và Kế hoạch sử dụng đất được UBND tỉnh Điện Biên phê duyệt tại Quyết định số 208/QĐ-UBND ngày 01 tháng 4 năm 2014.

Xét đề nghị của Sở Tài nguyên và Môi trường tại Tờ trình số /TTr-STNMT ngày tháng năm 2018,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Cho phép Công ty cổ phần dược vật tư y tế tỉnh Điện Biên được gia hạn quyền sử dụng đất thuê với diện tích 1.210,5 m² đất (*Một nghìn hai trăm mười phẩy năm mét vuông*) tại địa bàn phường Tân Thanh, thành phố Điện Biên Phủ để sử dụng vào mục đích: Xây dựng trụ sở và cửa hàng kinh doanh dược phẩm.

Thời hạn sử dụng đất: 50 năm, từ tháng 5 năm 2018 đến tháng 5 năm 2068.

Vị trí, ranh giới xác định tại Mảnh trích đo, chỉnh lý bản đồ địa chính số 327-2017 Khu đất Công ty cổ phần dược vật tư y tế tỉnh Điện Biên do Văn phòng đăng ký đất đai thuộc Sở Tài nguyên và Môi trường thực hiện ngày 26 tháng 12 năm 2017.

Hình thức thuê đất: Nhà nước cho thuê đất trả tiền thuê đất hàng năm.

Giá tiền thuê đất phải nộp: Theo quy định hiện hành.

Điều 2. Tổ chức thực hiện

1. Sở Tài nguyên và Môi trường có trách nhiệm:

- Thông báo cho Công ty cổ phần dược vật tư y tế tỉnh Điện Biên nộp phí và lệ phí theo quy định của pháp luật;

- Ký hợp đồng thuê đất với Công ty cổ phần dược vật tư y tế tỉnh Điện Biên khi đã hoàn thành xong nghĩa vụ tài chính theo quy định;

- Chỉ đạo Văn phòng đăng ký đất đai thuộc Sở Tài nguyên và Môi trường thực hiện chỉnh lý, cập nhật biến động vào hồ sơ địa chính và xác nhận gia hạn sử dụng đất vào Giấy chứng nhận đã cấp cho Công ty cổ phần dược vật tư y tế tỉnh Điện Biên.

2. Công ty cổ phần dược vật tư y tế tỉnh Điện Biên có trách nhiệm:

- Sử dụng đất đúng vị trí, ranh giới, diện tích, mục đích và các quy định khác theo quy định tại Điều 1 của Quyết định này;

- Nộp phí, lệ phí và nghĩa vụ tài chính theo quy định của pháp luật;

- Ký hợp đồng thuê đất với Sở Tài nguyên và Môi trường theo quy định hiện hành;

- Thực hiện thủ tục đăng ký cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất đối với diện tích đất được thuê theo quy định của pháp luật đất đai.

3. Văn phòng Ủy ban nhân dân tỉnh có trách nhiệm: Đăng Quyết định này trên Cổng Thông tin điện tử tỉnh Điện Biên tại địa chỉ: www.dienbien.gov.vn.

Điều 3. Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.

Chánh Văn phòng Ủy ban nhân dân tỉnh; Giám đốc các Sở: Tài nguyên và Môi trường, Tài Chính, Xây dựng, Cục trưởng Cục thuế tỉnh; Thủ trưởng các ban ngành có liên quan; Chủ tịch UBND thành phố Điện Biên Phủ; Giám đốc Công ty cổ phần dược vật tư y tế tỉnh Điện Biên chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- Lãnh đạo UBND tỉnh;
- Lưu: VP, KTN.

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN

Số: /QĐ-UBND

Điện Biên, ngày tháng năm 2018

QUYẾT ĐỊNH

Về việc cho phép gia hạn sử dụng đất thuê của Công ty cổ phần dược vật tư y tế tỉnh Điện Biên tại địa bàn các phường: Tân Thanh, Mường Thanh, thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên

ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH ĐIỆN BIÊN

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015;

Căn cứ Luật Đất đai ngày 29 tháng 11 năm 2013;

Căn cứ Nghị định số 43/2014/NĐ-CP ngày 15 tháng 5 năm 2014 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Đất đai;

Căn cứ Quy hoạch sử dụng đất và Kế hoạch sử dụng đất được UBND tỉnh Điện Biên phê duyệt tại Quyết định số 208/QĐ-UBND ngày 01 tháng 4 năm 2014.

Xét đề nghị của Sở Tài nguyên và Môi trường tại Tờ trình số /TTr-STNMT ngày tháng năm 2018,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Cho phép Công ty cổ phần dược vật tư y tế tỉnh Điện Biên được gia hạn quyền sử dụng đất thuê với diện tích 100 m² đất (*Một trăm mét vuông*) tại địa bàn phường Mường Thanh, thành phố Điện Biên Phủ để sử dụng vào mục đích: cửa hàng kinh doanh dược phẩm.

Thời hạn sử dụng đất: 50 năm, kể từ tháng 5 năm 2018 đến tháng 5 năm 2068.

Vị trí, ranh giới xác định theo Trích lục bản đồ địa chính tại thửa đất số 6 tờ bản đồ 20 (Bản đồ năm 2010), Khu đất Công ty cổ phần dược vật tư y tế tỉnh Điện Biên do Văn phòng đăng ký đất đai thuộc Sở Tài nguyên và Môi trường thực hiện ngày 27 tháng 12 năm 2017.

Điều 2. Tổ chức thực hiện

1. Sở Tài nguyên và Môi trường có trách nhiệm:

- Thông báo cho Công ty cổ phần dược vật tư y tế tỉnh Điện Biên nộp phí và lệ phí theo quy định của pháp luật;

- Ký hợp đồng thuê đất với Công ty cổ phần dược vật tư y tế tỉnh Điện Biên khi đã hoàn thành xong nghĩa vụ tài chính theo quy định;

- Chỉ đạo Văn phòng đăng ký đất đai thuộc Sở Tài nguyên và Môi trường thực hiện chỉnh lý, cập nhật biến động vào hồ sơ địa chính và xác nhận gia hạn sử dụng đất vào Giấy chứng nhận đã cấp cho Công ty cổ phần dược vật tư y tế tỉnh Điện Biên.

2. Công ty cổ phần dược vật tư y tế tỉnh Điện Biên có trách nhiệm:

- Sử dụng đất đúng vị trí, ranh giới, diện tích, mục đích và các quy định khác theo quy định tại Điều 1 của Quyết định này;

- Nộp phí, lệ phí và nghĩa vụ tài chính theo quy định của pháp luật;

- Ký hợp đồng thuê đất với Sở Tài nguyên và Môi trường theo quy định hiện hành;

- Thực hiện thủ tục đăng ký cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất đối với diện tích đất được thuê theo quy định của pháp luật đất đai.

3. Văn phòng Ủy ban nhân dân tỉnh có trách nhiệm: Đăng Quyết định này trên Cổng Thông tin điện tử tỉnh Điện Biên tại địa chỉ: www.dienbien.gov.vn.

Điều 3. Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.

Chánh Văn phòng Ủy ban nhân dân tỉnh; Giám đốc các Sở: Tài nguyên và Môi trường, Tài Chính, Xây dựng, Cục trưởng Cục thuế tỉnh; Thủ trưởng các ban ngành có liên quan; Chủ tịch UBND thành phố Điện Biên Phủ; Giám đốc Công ty cổ phần dược vật tư y tế tỉnh Điện Biên chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- Lãnh đạo UBND tỉnh;
- Lưu: VP, KTN.



TM. ỦY BAN NHÂN DÂN